

# LA PROVINCIA

INFORMACIÓN GENERAL Y LOCAL  
CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS  
Se edita por la mañana

Año I—Núm. 88

Diario independiente

Redacción y Administración

SUSCRIPCIÓN

No se publica los lunes Teruel, 2 ptas. Fuera, 2,50

TERUEL 15 de Octubre de 1921

Calle de Nogués, 27, bajo  
TELÉFONO 110

Número suelto 10 céntimos

## CARTA ABIERTA

Para el Sr. Floriano

El precioso y desenfadado artículo de V. me ha traído a la memoria el cuento de aquel baturro honradísimo, que, un buen día, tuvo la ocurrencia de meterse a ladrón en su pueblo, y trabuco al hombro, salió al campo dispuesto a desbalijar a los viandantes. Y sucedió, que al primero con quien topó, no sólo lo dejó horro y libre, sino que todavía le dió unos reales, conmovido por las desventuras que le contó, para ayuda de costas.

V., que se pasa la vida en los archivos, con una fortuna y una constancia admirables, ha salido un buen día a las columnas de LA PROVINCIA echándose las de desprecupado, de hombre que estima más las leyendas que los hechos documentados, y ha querido atemorizar con las *supervivencias espirituales* a estos dos cuitados, al Sr. Gómez y a un servidor de V. ¿Y todo para que? Para venir a parar en que no sirve V. para *ladrón*, como el baturro del cuento; para acabar ofreciéndonos su ayuda en la rebusca de los archivos turolenses todavía inexplorados.

Y lo gracioso del caso será que el Sr. Gómez y yo no vamos a poder ayudar a V. en esa ingratisima tarea tanto como desearíamos y que V. el desprecupado de documentos, se va a desojar entre esos manuscritos. Por que a mí no me cabe duda que V. no va a dejar papel sin leer ni legajo sin examinar. Lo lleva en la sangre.

Por mi parte no tengo inconveniente, sino grandísimo gusto en pedir a quien sea preciso el favor y el permiso de que nos dejen revisar los archivos... Y empiezo ya recabando públicamente la influencia del sabio Prelado turolense Excmo. Sr. D. Juan Antón de la Fuente, de nuestro cultísimo Dean, del laboriosísimo Sr. Agustín, modelo de Canónigos archiveros, y del benemérito capítulo de Racioneros para que se le abran a V. de par en par las puestas de los archivos eclesiásticos.

¿Que inconveniente puede haber en ello? Y si alguien pusiera reparos vea el ejemplo de León XIII que si no me equivoco, fué quien abrió a Pasador, no un archivo cualquiera, sino el delicadísimo archivo secreto del Vaticano. Se trata solamente de que una persona tan discreta y entendida como V. apure humanamente las fuentes de investigación sobre los Amantes.

Se trata de ver si podemos agregar a la magnífica tradición un poco de verdad histórica, se trata de alejar el fantasma del cuento de Boccaccio que pesa como losa de plomo en el juicio de todos los críticos e historiadores, se trata de acabar con las risas burlonas de los escépticos, se trata de limpiar el cuartel más sugestivo y evocador del escudo ideal de nuestra provincia. ¿Que buen turolense puede poner obstáculos?

Que tenga V. buena suerte en el rebusco y que su nombre quede unido para siempre a la poética y gloriosa tradición le desea su admirador amigo,

M. ARTIGAS

Santander, Octubre de 1921.

Por si la modesta acción de LA PROVINCIA pudiera ser de algún peso para inclinar el ánimo de su Excelencia Ilma. y los de todas las demás respetabilísimas personalidades cuya venia se solicita para que se faciliten a nuestro predilecto amigo Sr. Floriano los archivos cuyos instrumentos interesa a éste consultar, la ponemos desde ahora contada el alma, segurísimos de que no se ha de hacer mal uso del permiso necesario, antes bien podrá prestarse con ello un gran servicio para el descubrimiento de la verdad histórica relativa a la pasada existencia de nuestros célebres Amantes y de su trágico fin.

Próxima la inauguración del monumento que se les dedica, es la mejor oportunidad para avanzar en el estudio histórico de tan interesante tema.

LA PROVINCIA

## Santa Teresa y su mística

A indicación del director de LA PROVINCIA, indicación de maestro a la que siempre obedezco, me atrevo a escribir unos renglones acerca de la teología de la gentil Andariega y simpaticona Teresa de Jesús, como recuerdo del día de su glorioso tránsito.

Diría algo de sus fundaciones, la historia las narra minuciosamente; aún tal vez resultarían unas cuartillas hablando de su piedad o del carácter de aquella mujer fuerte que dió brillo a España, esplendor a la Iglesia, gloria a Castilla y motivo de perdurable alegría a la Orden Carmelitana; pero de su ciencia, de su teología mística ¿quién puede hablar?

¿Cómo escribir acertadamente de materias que a la propia santa causaban temor? Cuando el mismo Cristo le mandó que escribiera, con aquella infantil ingenuidad que forma el carácter de la hija de los condes de Cepeda, contestaba: «Eso mándalo a los hombres, a los sabios, a los sacerdotes, a los teólogos; pues a mí no me harán caso: ¿Cómo no son cosas delicadas!»

A pesar de todo, digamos algo, sea o no con acierto.

¿Que fué la mística entre los an-

do, a la renuncia de la actividad pública: Que el hombre valga para sí, que se contente con inteligencia pura y corazón piadoso; semejante doctrina tenía que fracasar también. ¡Muerto el hombre para los demás!

II

Veamos la deferencia de la mística cristiana en las obras de Santa Teresa de Jesús. La mística de Teresa es activa: ofrece, como modelo, una personalidad viva en la cual se reune cuanto el humano espíritu puede exigir, para alcanzar su fin terreno y celeste. Presenta al Amado, a Jesús, santidad misma, hecho en todo semejante a nosotros; tomando al alma e introduciéndola en la *bodega del vino* para allí hacerla gustar delicias purísimas y embriagarla con dulcumbres que no es posible expresar.

La mística de Teresa deja a la criatura, mediante su propia actividad el honor de terminar la obra que Dios en ella comenzara: «Después que el amado me hizo gustar sus delicias, me invitó amorosamente a transformarme y a salir de esta cárcel y estos hierros, para que, revestida de justicia y santidad, tendiese mi vuelo a las regiones de la luz.»

Leyendo sus libros, se percata el hombre de la misión verdaderamente divina que le fué impuesta; comprende que puede llegar a la *deificación*. «El Cristo se hizo hombre para elevarnos con su abajamiento... ¡Y yo, pecadora, he de colaborar en esa obra hasta darle la última mano!

En la imposibilidad de seguir analizando esta mística, pues se precisaría libros, veamos los efectos que produjo en Teresa de Jesús.

III

De tal manera sintió Teresa los efectos de la mística que enseña en sus libros, que la veo *ebria* (no encuentro otra frase) del amor de su Esposo.

Ciertamente ebria; pero de la plenitud de la casa de Dios, pues que «bebo en el torrente de sus delicias.» Ebria; pero de un amor tan fuerte que «vivo sin vivir en mí, sin saber si estoy en mí o fuera de mí misma, si estoy en mi cuerpo o fuera de él.»

En tal estado veía el cielo abierto, oía palabras misteriosas que a ninguna boca es dado pronunciar, tenía el rostro resplandeciente como angel, hablaba y escribía con energía tal, que sólo llamarle *loca* se ocurría a sus enemigos.

En esa santa embriaguez encontraba la fuerza necesaria para sufrir humillaciones y sacrificios que admirar; para cuidar de sus monjas «como una nodriza cuida de sus niños, sintiéndome alegre con las tristes, animada con las flojas, robusta con las enfermas, hecha toda para todas con tal de ganarlas para el Amor.»

Por esta embriaguez una mujer de complejión delicada y enfermiza, adquirió una fortaleza tan grande, que los trabajos, penas, vigiliadas, maceraciones, oprobios y calumnias «me sabían a fiesta nupcial.»

Los efectos de la mística de Teresa fueron ser toda para todos, nada para sí misma. Esto la elevó a una santidad tal que solo Cristo puede apreciar al decirle. *Si no hubiese creado al mundo por tí solamente lo creara.*

¿Se parece esto algo a la mística de Platino y Porfirio?

E.

Seguid, pues, durmiendo, vosotros los hombres de la inteligencia; seguid, pues, holgando, vosotros los hombres del vigor.

No tardará en venir a sorprenderos la catástrofe porque, entretanto que dormís y holgáis, se oye más claro cada vez el aleteo de la muerte que esgrime su guadaña sobre la misera ciudad de alegre cielo y triste suelo.

JULIO SENADOR (La ciudad castellana)

## VIAJEROS ILUSTRES

Los hijos de la Infanta doña Paz



La Princesa Pilar de Baviera



El Príncipe Adalberto de Baviera

«LA PROVINCIA» EN MADRID

## La pesadilla de Málaga

Málaga es la población de España que tal vez más se beneficie con la guerra, pero lo que no admite duda es que siente como ninguna los horrores de ella, por su vecindad y por servir para la evacuación del dolor.

En dicha capital se recibe a los soldados que van a la lucha; con gritos de entusiasmo, y se les obsequia, se les halaga; los hombres les dan tabaco, las mujeres les piropean honestamente, animándoles, haciéndoles olvidar por un momento el recuerdo de los suyos, a los que ellas pretenden sustituir, para alegrarles y darles energía para el combate.

En dicha capital se habrán efectuado sesenta embarques de tropas, y a todos ellos ha acudido una multitud inmensa que ha aguantado con estoicismo la temperatura canicular y la pesada atmósfera de aquel muelle; tiene que acudir siempre Guardia civil no por temor alguna algarada, sino por todo lo contrario, para contener el entusiasmo de los habitantes de Málaga la bella.

—Que seas valiente, que a los valientes no los matan— Se les oye decir.

—Yo rezaré porque tengas suerte y mates muchos moros— dice alguna hermosa malagueña.

Los soldados contestan con frases ingeniosas y ellas les animan, por lo que las tropas van poseídas de gran ardor bélico, como se ha demostrado en las últimas operaciones.

Málaga es una población altamente sentimental, como lo demuestra un hecho que voy a referir y que no ha tenido repercusión en ninguna otra provincia.

Pocos días después del desastre, se verificaba en dicha población, tan aficionada al toro, una corrida de toros. La gente no había ido con entusiasmo y la entrada no era un éxito de taquilla.

Cuando los concurrentes otorgaban al astro coletudo de turno cuatro orejas y siete rabos, empezó a caer en la plaza una lluvia de piedras seguida de gritos desahogados que profirió una multitud indignada, diciendo: ¡Malos patriotas! ¡Malos españoles!, y amenazaba rugiendo con asaltar la plaza.

Hubo que suspender el espectáculo; tuvo que acudir toda la Policía y Guardia civil que era impotente para contener aquella masa justamente indignada. Varios automóviles sufrieron las caricias de la multitud presentando algunos impactos de piedra; por fin pudo retirarse la parte

sana de la afición con la promesa solemne de no volver a los toros mientras dure la guerra de Melilla. Y efectivamente, desde aquella fecha, no se ha celebrado en Málaga ninguna corrida de toros.

Pero la pesadilla de Málaga la constituyen los heridos; cada expedición es más obsequiada, más atendida; y sin embargo a los malagueños les parece poco, y están siempre ideando un nuevo obsequio, una atención nueva para la futura expedición.

Yo he presenciado en Málaga la llegada del «Alicante» con 400 heridos y no recuerdo nada más conmovedor y grandioso.

La gente de mar, acostumbrada su vista a otear en el horizonte, divisan el barco distinto de los demás por ser más largos los palos, presurosos extienden la voz y medio Málaga marcha al muelle corriendo.

—¡Que lleguen los heridos! ¡Que entra el «Alicante!»— son las voces que se oyen.

Inmediatamente se presentan todos los coches de punto, que son muchos, y todos los de cocheros de lujo, y casi todos los obreros dejan su trabajo y se presentan en el muelle, esperando pacientemente mientras el «Alicante» atraca.

Empieza la evacuación del dolor; primero los más graves son conducidos en camillas a las ambulancias de la Cruz Roja entre vivas a los valientes, dados por aquellos patriotas.

Luego sigue el desembarco de los que ayudados pueden caminar; éstos son conducidos a los coches, dos en cada uno, y en los estribos van dos obreros o dos señoritos, no importa quienes, dos de Málaga, que les obsequian con tabaco, con jerez, que les preguntan si llevan dinero, y les regalan sus ahorros; por donde pasan los heridos, la gente se descubre, las mujeres se acercan y les acarician, y todo Málaga les recibe con los brazos abiertos.

Es una hora de sentimiento admirable en la que Málaga, la bella, se convierte en Málaga la triste. Triste, porque cree haber hecho poco por los heridos.

Ellos son la pesadilla de Málaga.

JOSÉ MATRES.  
Madrid 13-10-1921.

## Revista de la Prensa

El Sol se hace eco de las inquietudes y desilusiones de Abd-el-Krim, contadas a «Le Temps» desde Orán, por un enviado especial del «Echo de Orán» que ha tenido en la región





# MUEBLES = SIN-RIVAL = MARTIN ESTEVAN

## La Mudejar del Arrabal

Fabricación mecánica de ladrillos huecos y macizos. Rasillas. Tejas abarquiladas y planas y demás materiales de arcilla.

**HIJOS DE B. SANZ**  
TERUEL

**Joaquín Asensio**

OVALO, 7 :: TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos :: Fábricas de jabón y de chocolates :: Taller de serrado de maderas :: Vinos de todas clases.

Las últimas novedades, pedidas siempre a

**Nicolás Gómez**

PLAZA DEL MERCADO

Casa predilecta de la high-life turolense

**SALON DE LIMPIABOTAS**

SAN JUAN, 49

Abierto de ocho a una y media y de seis a nueve.

Servicio diario en el Casino Turolense de dos y media a seis.

Se limpia toda clase de calzado blanco. Líquidos color y negro para limpieza, a 1'50 pesetas litro. Líquido y pastillas para limpieza de calzado blanco de lona. Cremas y tacones de goma. Todo calzado de color se tinte de negro.

**Hijos de Isidoro Bayo**

Quincalla, Paquetería, Ferretería, Mercadería, Electricidad, Artículos para regalos.

Unicos depositarios de lámparas Lot

Mercado, 11, 12 y 19.- TERUEL

ULTRAMARINOS Y COLONIALES  
**LA ESTRELLA**

VENTA DE TODA CLASE DE TRIPAS PARA EMBUTIDOS  
= P. MONZÓN GAYUBAR =

Especialidad en cafés tostados al día y especias para matanzas y conservas de todas clases.

C. del Salvador, 22. = VALENCIA

**Sebastián Asensio Muñoz**

ALMACÉN DE ULTRAMARINOS  
ESPECIALIDAD

EN VINOS Y ACEITES PUROS DE OLIVA ::  
IAGRICULTORES!

abonad vuestras tierras con los productos químicos y abonos compuestos de riqueza y graduación garantizada que vende esta casa de la Sociedad general de Industria y Comercio.

OVALO, 8 - TERUEL

**Taller de Ebanistería**

Centros, armarios, butacas y toda clase de muebles.

Especialidad en CÓMODAS y SILLAS.  
Carpintería en general.

MANUEL SORIANO

AINSAS, NÚM. 9. - TERUEL

**Federico Andrés López**

San Andrés, 19. Teléfono 78

Esta casa remite féretros desde precios muy económicos, franco porte por ferrocarril o línea de autos. Basta avisar por telegrama o carta para facturar a los pueblos de las líneas.

Se gestionan traslados de restos para dentro y fuera de Teruel.

También se reciben prendas para teñir y limpiar en Valencia, con garantía, a precios muy baratos.

**DESDE 14 DUROS**

semanales puede ganar toda persona activa, elaborando en su casa un trabajo fácil, propio para ambos sexos, sin necesidad de desatender sus habituales ocupaciones.

Detalles GRATIS mandando sello para la respuesta.

Apartado 1052, MADRID

**"LA UNDERWOOD"**

Se escribe toda clase de trabajos a máquina. Servicio rápido y económico.

Razón: FERNANDO QUILEZ y EMILIO LUCAS, Juzgado de Inscripción.

**Garage y Taller de reparaciones**

Automóviles de alquiler :: Gasolina :: Accesorios

**STOCK MICHELIN**

**RODRIGUEZ Y PARDOS**

OVALO, 8 - TERUEL - Teléfono 107

**Carbones de Escucha**

PROPIETARIO D. JOSÉ AZAROLA

Los mejores de la provincia de Teruel

Condiciones para formalizar contratos en la Administración de este periódico

TODA LA CORRESPONDENCIA AL PROPIETARIO EN MONTALBÁN

Construcciones y decoración en piedra y marmol

TRABAJOS PARA CEMENTERIOS

**JOAQUIN TOBAS**

PASO DEL EBRO - ZARAGOZA

AUTOR DE LA CÁNTERA, TALLA Y ESCULTURA DE LA ESCALINATA DE TERUEL

**FRANCISCO SORRIBAS**

ESULTOR DECORADOR

DECORACIONES EXTERIORES E INTERIORES DE PIEDRA ARTIFICIAL Y STAFF.

Talleres: Monreal, 6 y 8. - Oficinas: Agua, 12, 2.

ZARAGOZA

FABRICA DE ANISADOS, LICORES Y JARABES

Especialidad ANIS FRANCO

**PASCUAL FRANCO**

ALMACENISTA Y COSECHERO DE VINOS

GRANDIS EXISTENCIAS

PRECIOS ECONOMICOS

Monreal del Campo (Teruel)

PIDAN PRECIOS DE OBRAS AL CONSTRUCTOR

**Félix Estevan Jiménez**

Calle de la Parra, núm. 14-2.

TERUEL

**FELIX SCHLAYER**

Tractores - Motoarados - Tanques  
Cosechadoras Internacional y Australiana

Locomóviles - Motores

TERUEL

ZARAGOZA

J. Costa número 15.

Coso, número 108.

**SOLUCION BENEDICTO**  
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
**CREOSOTAL**  
INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS,  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS  
Y DEBILIDAD GENERAL  
DE VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS Y droguerías  
DEPOSITO. DR. BENEDICTO  
SAN BERNARDO, 41  
**MADRID**

**Hotel España**

GARAGE :: Cuarto de baño - Automóviles y carruajes de alquiler - Stoks de neumáticos

Gasolina y accesorios para automóviles.

TELÉFONO NUM. 54

FÁBRICA DE HARINAS DE

**GREGORIO GARZARÁN**

Carretera a la Estación del ferrocarril - Teruel

Harinas de fuerza, blancas y doradas, elaboradas con los trigos más selectos de Castilla y Aragón.

Deposito de cemento ASLAND

**Vicente Serrano**  
TERUEL

TELÉFONO NÚM. 108

FABRICA DE CHOCOLATES

**FRANCISCO SEBASTIAN**

JOAQUIN COSTA, NÚM. 7

**Lámparas BEST**

Inglesas. Filamento estirado. Gran duración.

De 5 a 50 bujías. 1'70 pesetas

HIJOS DE ISIDORO BAYO

MERCADO, 11 y 12.-TERUEL

**LA PROVINCIA**

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Teruel. 2 pesetas al mes

Fuera. 2'50

SASTRERÍA

**DAVID MARTIN**

GÉNEROS NOVEDAD

AMANTES, 10, ENTRESUELO.

**DISPONIBLE**